



**6+**  
ANS | ANNI

# Junior



N° d'art. | Articolo n. 21103 /21104

**MODE D'EMPLOI | MANUALE OPERATIVO**



## Bienvenue chez AMEWI

AMEWI Trade GmbH est une entreprise internationale d'importation et de vente en gros dans le domaine du modélisme RC et des jouets, dont le siège se trouve à Borchten près de Paderborn. Notre gamme de produits comprend plus de 10.000 articles. Il s'agit principalement de modèles de voitures, d'hélicoptères, de bateaux et de chars télécommandés, ainsi que de nombreux accessoires et de toutes les pièces de rechange nécessaires. Notre réseau de distribution comprend plus de 700 revendeurs spécialisés et en ligne dans toute l'Europe.

La société AMEWI Trade GmbH est exclusivement une entreprise de commerce de gros. Nous distribuons nos produits exclusivement aux détaillants. Si vous achetez des produits AMEWI en tant que consommateur final, vous concluez un contrat avec le détaillant. Veuillez toujours vous adresser à votre détaillant pour les cas de garantie.

## Benvenuti a AMEWI

AMEWI Trade GmbH è un'azienda di importazione e vendita all'ingrosso attiva a livello internazionale nel settore del modellismo RC e dei giocattoli, con sede a Borchten, vicino a Paderborn. La nostra gamma di prodotti comprende oltre 10.000 articoli. Questi includono principalmente modelli di auto, elicotteri, barche e carri armati telecomandati, oltre a un'ampia gamma di accessori e a tutte le parti di ricambio necessarie. La nostra rete di vendita comprende oltre 700 rivenditori specializzati e online in tutta Europa.

AMEWI Trade GmbH è una società di vendita all'ingrosso pura. Vendiamo i nostri prodotti esclusivamente ai rivenditori. Se acquistate i prodotti AMEWI come consumatori finali, stipulate un contratto con il rivenditore. In caso di richieste di garanzia, rivolgersi sempre al rivenditore.

AMEWI Trade GmbH  
Nikolaus-Otto-Str. 18  
33178 Borchten Germany

Support: <https://amewi.com>

## Remarques générales & conformité

Le présent modèle a été fabriqué selon l'état actuel de la technique. Le produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité CE a été attestée. La société AMEWI TRADE GmbH déclare que ce produit répond aux exigences de base et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/CE (RED).

Vous trouverez le texte complet de la déclaration de conformité sur Internet : <https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>

Prière d'adresser toute question relative à la conformité à :  
AMEWI Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borcheln ou via le site [amewi.com](https://amewi.com)



## Consignes relatives à la sécurité



**Attention !** En cas de dommages provoqués par le non-respect de la présente notice d'utilisation, aucun recours à la garantie n'est possible ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! En cas de dommages matériels ou de dommages aux personnes entraînés par une utilisation non conforme à celle prévue ou par le non-respect des consignes de sécurité, nous ne sommes pas responsables !

**Attention !** Pour des raisons liées à la sécurité et aux autorisations (CE), vous n'êtes pas autorisé à transformer et/ou à modifier l'appareil. Ne pas démonter la maquette !

**Attention !** Petites pièces. Risque de suffocation et de blessures dû à des petites pièces.

**Attention !** Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas conçu pour des enfants de moins de 14 ans !

Ce produit ne doit pas prendre l'humidité ou être mouillé.



Ce produit ne doit pas prendre l'humidité ou être mouillé.  
Le produit peut être endommagé s'il tombe, même d'une faible hauteur.

## Informations sur les batteries



**Attention !** Les piles/accumulateurs doivent être tenus hors de portée des enfants.

Le changement des piles/accumulateurs ne peut être effectué que par un adulte. Ne jamais mélanger des piles rechargeables avec des piles sèches. Ne jamais mélanger des piles/accumulateurs neufs avec d'autres à moitié déchargés.

Ne jamais mélanger des accumulateurs de différentes capacités. N'essayez jamais de charger des piles sèches. Veillez toujours à ce que la polarité soit correcte. Les piles/accumulateurs défectueux doivent être éliminés (déchets spéciaux) dans les règles.

Le processus de chargement doit toujours être effectué sous surveillance. Pour des questions concernant le temps de chargement, consulter la notice d'utilisation ou s'adresser au fabricant.

## Indications relatives à l'élimination



La société AMEWI est enregistrée auprès de la fondation allemande EAR (Stiftung Elektro-Altgeräte Register) sous le numéro DEEE DE93834722 et elle recycle tous les composants électroniques usagés conformément aux prescriptions.

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères ! Éliminez le produit à la fin de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur. En tant qu'utilisateur final, vous avez l'obligation légale (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de restituer les piles et accumulateurs usagés, il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !

Les piles/accumulateurs contenant des substances nocives sont signalées par les symboles ci-contre, indiquant qu'il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères ! Les désignations des métaux lourds déterminants sont les suivantes : Cd = Cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation figure sur la pile/l'accumulateur, par ex. sous les symboles de poubelle représentés à gauche).



En utilisant le marquage RoHS, le fabricant atteste qu'il a respecté toutes les valeurs limites lors de la fabrication.



Vous pouvez jeter les piles portant le symbole de recyclage dans tous les collecteurs de piles usagées (à la caisse de la plupart des supermarchés). Vous ne devez pas les jeter dans les ordures ménagères.



La société AMEWI Trade GmbH participe au système de récupération « Duales System » pour les emballages de vente par l'intermédiaire de la société Landbell AG. Les emballages utilisés sont récupérés par des entreprises partenaires (déchetteries) chez les consommateurs finaux (ménages) puis triés et recyclés dans les règles.  
La participation à un tel système contribue à la réduction du CO<sub>2</sub>.

## Note sulla conformità

Questo modello è stato realizzato secondo lo stato attuale della tecnica. Il prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali applicabili. La conformità CE è stata dimostrata. La società AMEWI Trade GmbH dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU (RED).

Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo: <https://amewi.com/Konformitaetserklaerungen>

Per ulteriori domande sul prodotto e sulla conformità, si prega di contattare:  
AMEWI Trade GmbH Nikolaus-Otto-Str. 18, 33178 Borchlen o tramite il sito web [amewi.com](https://amewi.com)



## Avvertenze di sicurezza e di pericolo



**Attenzione!** I danni causati dall'inosservanza di queste istruzioni per l'uso annullano la richiesta di garanzia! Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni consequenziali! In caso di danni materiali o lesioni personali causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza, non ci assumiamo alcuna responsabilità!

**Attenzione!** Per motivi di sicurezza e approvazione (CE), la conversione e / o la modifica del dispositivo non sono consentite. Non smontare il modello.

**Attenzione!** Piccole parti. Rischio di soffocamento o lesioni a causa di piccole parti.

**Attenzione!** Il prodotto non è un giocattolo e non è adatto a persone sotto i 14 anni!



Il prodotto non deve essere umido o bagnato.  
Cadere da una bassa altezza può danneggiare il prodotto.

## Note sulle batterie / Note sullo smaltimento delle batterie



**Attenzione!** Tenere lontane le batterie dalla portata dei bambini.

Il cambio di batterie deve essere effettuato solo da un adulto. Non mischiare batterie ricaricabili con batterie a secco.

Non mischiare batterie semivuote con batterie vuote.

Non mischiare batterie con capacità differenti. Le batterie a secco non sono ricaricabili. Fare attenzione alla giusta polarità.

Le batterie difettose devono essere smaltite correttamente (rifiuti pericolosi). Non effettuare mai la ricarica senza sorveglianza.

In caso di domande sul tempo di ricarica, leggere le istruzioni per l'uso o contattare il produttore.

## Smaltimento



La società AMEWI è registrata con il numero WEEE DE93834722 presso la Fondazione EAR e ricicla correttamente tutti i componenti elettronici usati. I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici! Smaltire il prodotto in conformità con le norme di legge applicabili. Consumatore finale è legalmente obbligato (regolamento per lo smaltimento di pile e accumulatori) a restituire tutte le batterie usate e le batterie ricaricabili, lo smaltimento tramite i rifiuti domestici è vietato!

Le batterie contenenti sostanze nocive sono contrassegnate con i simboli adiacenti, che indicano il divieto di smaltimento delle stesse nei rifiuti domestici. Le designazioni aggiuntive per i metalli pesanti sono: Cd=Cadmio, Hg=Mercurio, Pb=Piombo (Il nome si trova ad esempio a sinistra sotto il simbolo della spazzatura).



Con la direttiva RoHS, il produttore conferma che tutti i valori limite sono stati osservati durante la fabbricazione.



Le batterie contrassegnate con il simbolo del riciclaggio possono essere smaltite in qualsiasi contenitore per la raccolta di batterie usate (ad esempio nei supermercati vicino alle casse). Non devono essere smaltite nei rifiuti domestici.



La società AMEWI Trade GmbH partecipa al sistema duale per imballaggi di vendita tramite Landbell AG. Gli imballaggi utilizzati vengono ritirati dai consumatori finali privati (famiglie, "secco"), ordinati e riciclati correttamente da ditte partner (imprese di smaltimento). La partecipazione ad un sistema duale contribuisce al risparmio di CO2.

## REMARQUES SUR LES PILES ET L'ÉLIMINATION | NOTE SULLE BATTERIE E SULLO SMALTIMENTO

Les piles / accumulateurs ne doivent pas être laissés entre les mains des enfants. Le remplacement des piles ou des accumulateurs ne doit être effectué que par un adulte. Ne jamais mélanger des piles rechargeables avec des piles sèches. Ne jamais mélanger des piles/batteries pleines avec des piles/batteries à moitié vides. Ne jamais mélanger des piles de capacités différentes. Ne jamais essayer de charger des piles sèches. Veiller à ce que la polarité soit correcte. Les accumulateurs/piles défectueux doivent être éliminés correctement (déchets spéciaux). Ne jamais effectuer le processus de charge sans surveillance. Si vous avez des questions sur le temps de charge, lisez le mode d'emploi ou contactez le fabricant.

Lisez les consignes de sécurité et les avertissements avant d'utiliser ou de charger la batterie Lilon. Arrêtez immédiatement de l'utiliser ou de la charger si elle fuit, si sa température est supérieure à 70 °C ou si elle présente toute autre anomalie.

N'utilisez qu'un chargeur Li-Po/Lilon qualifié et spécifique. Ne chargez jamais la batterie sans surveillance. Ne rechargez pas la batterie si le processus de charge dépasse 4,2 V / élément. Ne chargez pas la batterie avec un courant de charge supérieur à 2C. Veuillez vérifier et vous assurer que vous utilisez un chargeur qualifié. Un chargeur non qualifié peut provoquer un incendie. Ne déchargez pas la batterie avec un courant dépassant le courant de décharge maximal. Dans le cas contraire, cela entraîne une surchauffe de la batterie. Cela peut entraîner un éclatement, un incendie ou une explosion.

Ne jamais démonter, percer, heurter, faire tomber, court-circuiter et/ou jeter la batterie au feu.

Une utilisation inappropriée, comme un court-circuit ou une surcharge, peut entraîner une explosion ou un incendie.

Conservez la batterie dans un endroit sûr, hors de portée des nourrissons et des enfants.

Ce qui précède indique que l'utilisation de la batterie est dangereuse. L'utilisateur assume l'entière responsabilité du résultat de l'utilisation de la batterie.

La pile e la batterie ricaricabili non devono essere nelle mani dei bambini. Le pile o le batterie ricaricabili devono essere sostituite solo da un adulto. Non mischiare mai batterie ricaricabili con batterie a secco. Non mischiare mai batterie piene con batterie mezze vuote. Non mischiare mai batterie di diversa capacità. Non tentare mai di caricare le batterie a secco. Prestare attenzione alla corretta polarità. Le batterie ricaricabili difettose devono essere smaltite correttamente (rifiuti speciali). Non eseguire mai il processo di carica senza sorveglianza. In caso di dubbi sul tempo di ricarica, leggere le istruzioni per l'uso o contattare il produttore.

Leggere le istruzioni e le avvertenze di sicurezza prima di utilizzare o caricare la batteria agli ioni di litio.

Interrompere immediatamente l'uso o la carica se si verificano perdite, una temperatura superiore a 70° C o qualsiasi altra cosa insolita.

Utilizzare esclusivamente un caricabatterie Li-Po/Lilon qualificato e specifico. Non caricare mai la batteria senza sorveglianza. Non caricare la batteria se la carica supera i 4,2 V/cella. Non caricare la batteria con una corrente di carica superiore a 2C. Verificare e assicurarsi di utilizzare un caricabatterie qualificato. Un caricabatterie non qualificato può causare incendi. Non scaricare la batteria con una corrente superiore alla corrente di scarica massima. In caso contrario, la batteria si surriscalda. Ciò potrebbe causare scoppi, incendi o esplosioni.

Non smontare, forare, urtare, far cadere, cortocircuitare e/o gettare la batteria nel fuoco.

L'uso improprio, come il cortocircuito o il sovraccarico, può provocare esplosioni o incendi.

Conservare la batteria in un luogo sicuro e non accessibile a bambini o neonati.

Quanto sopra indica il pericolo dell'uso della batteria. L'utente si assume la piena responsabilità dell'esito dell'utilizzo della batteria.

## INDICATIONS SUR LA PUISSANCE D'ÉMISSION MAXIMALE | DATI SULLA POTENZA MASSIMA DI TRASMISSIONE

Fréquence de fonctionnement | Frequenza operativa : 2405-2475 MHz

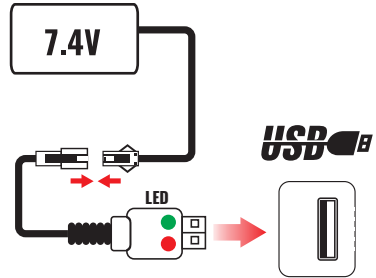
Intensité maximale de la fréquence radio : Puissance de crête maximale |

Intensité maximale de la fréquence radio : Puissance de crête maximale: 11dBm

## CHARGEMENT DES BATTERIES | | RICARICA DELLE BATTERIE

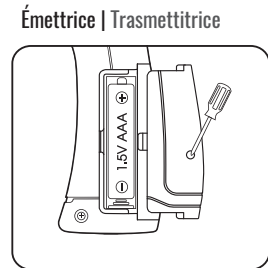
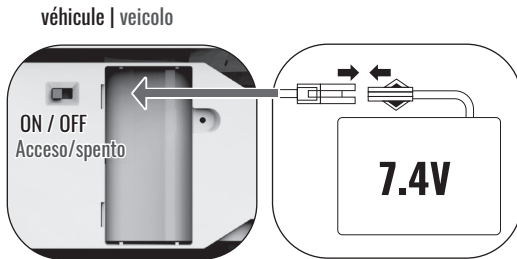
1. Ce produit est livré avec une batterie Li-ion 7,4 V 500 mAh. Veuillez le charger avant le premier trajet.
2. Pour charger, connectez la fiche de la batterie à la fiche du câble de charge USB. Connectez le câble USB à une prise de charge, une banque d'alimentation ou un PC.
3. Lors de la charge, la LED rouge est allumée et la LED verte clignote.
4. Lorsque la batterie est complètement chargée, les deux LED s'allument en permanence.
5. Ne laissez jamais le chargement sans surveillance.

1. Questo prodotto viene fornito con una batteria agli ioni di litio da 7,4 V 500 mAh. Si prega di caricarlo prima della prima corsa.
2. Per caricare, collegare la spina della batteria alla spina del cavo di ricarica USB. Collegare il cavo USB a una presa di ricarica, power bank o PC.
3. Durante la ricarica, il LED rosso è acceso e il LED verde lampeggia.
4. Quando la batteria è completamente carica, entrambi i LED si accendono costantemente.
5. Non lasciare mai la ricarica incustodita.



## INSÉREZ LA BATTERIE ET LES PILES | INSERIRE BATTERIA E BATTERIEDELLE BATTERIE

1. Ouvrez le capot du véhicule, insérez la batterie, fixez le capot et tournez l'interrupteur sur "ON".
  2. Ouvrez le couvercle des piles de l'émetteur, insérez 2 piles AAA de 1,5 V et fermez le couvercle.
1. Aprire il cofano del veicolo, inserire la batteria, fissare il cofano e portare l'interruttore su "ON".
  2. Aprire il coperchio della batteria del trasmettitore, inserire 2 batterie AAA da 1,5 V e chiudere il coperchio.



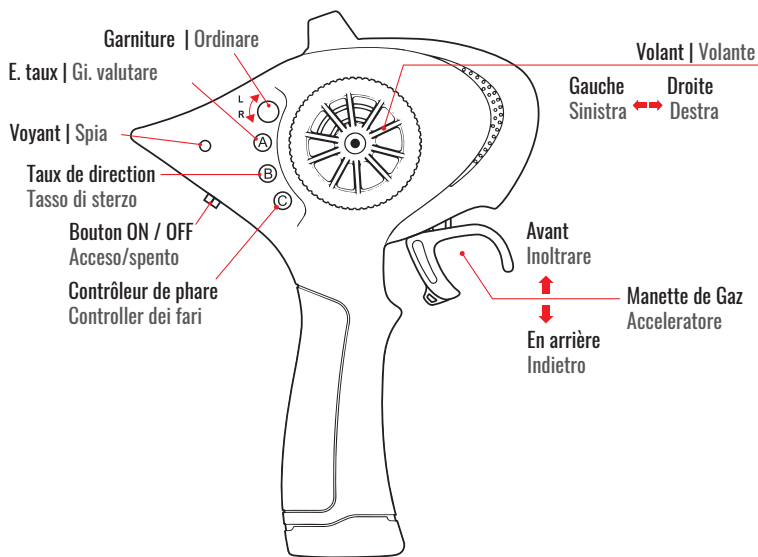
2x AAA  
non inclus | non incluso



Insérez 2x 1,5V piles AAA dans la télécommande. Veuillez à respecter la polarité.

Inserire 2 batterie AAA da 1,5 V nel telecomando. Prestare attenzione alla corretta polarità.

## TRASMETTITORE | TRASMETTITORE



## EXPLOITATION | OPERAZIONE

1. Allumez la voiture, puis la télécommande. L'engagement se fait automatiquement.
2. Pousser le levier de l'émetteur vers l'avant ou l'arrière pour que la voiture avance ou recule. (Appuyer lentement pour éviter les à-coups de la voiture).
3. Tourner le volant vers la gauche ou vers la droite tout en accélérant pour diriger le véhicule vers la gauche ou vers la droite. Vers la droite pour diriger le véhicule.

1. Accendere l'auto e poi il telecomando. Il collegamento è automatico.
2. Premere la leva del trasmettitore in avanti o indietro per far avanzare o retrocedere la vettura. (Premere lentamente per evitare che l'auto si muova a scatti).
3. Ruotare il volante a sinistra o a destra quando si accelera per far sterzare l'auto a sinistra o a destra.

## GARNITURE | ORDINARE

Si le véhicule avance et dérive vers la gauche, tournez le bouton de trim de direction vers la droite ; S'il dérive vers la droite, tournez le bouton de trim de direction vers la gauche jusqu'à ce que le véhicule aille tout droit.

Se il veicolo si sposta in avanti e si sposta a sinistra, ruotare il pomello del trim dello sterzo verso destra; Se devia verso destra, ruota la manopola del trim dello sterzo verso sinistra finché il veicolo non va dritto.

CE